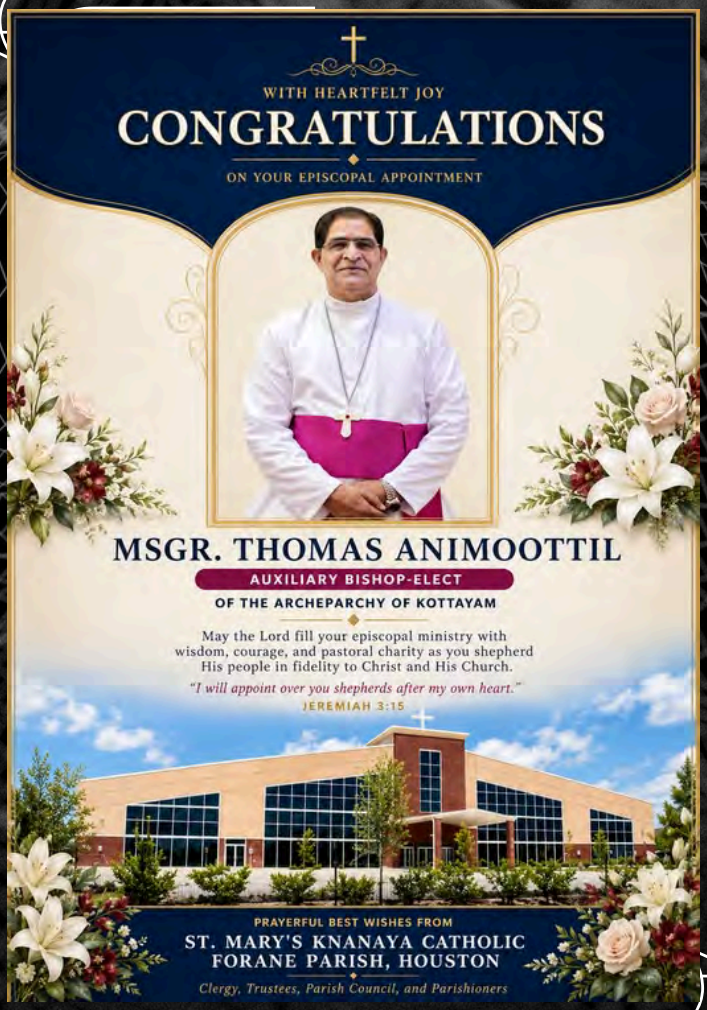
AUGUST 25 2026 ISSUE 210

മാലാഖാ ദൂത്

ANGEL VOICE

ST. MARY'S KNANAYA CATHOLIC FORANE CHURCH
6400 WEST FUQUA DR, MISSOURI CITY, TX 77489
mutholath2000@gmail.com smkchouston.org stmarytrustee@gmail.com



SUNDAY MASS SCHEDULE

- 7:30 AM MALAYALAM QURBANA (SOLEMN)
- 9:30 AM ENGLISH QURBANA
- 11:30 AM MALAYALAM QURBANA

Readings

Sunday, August 30, 2026
First Sunday of Elijah

- Ex 34:28-35 Moses' face was radiant
- 2 Chr 5:11-14 The glory of the Lord in the Temple
- 1 Cor 15:35-50 The glory of the heavenly bodies is unique
- Mk 9:2-13 The Transfiguration of Jesus

Vicar's Message

THE JOY OF GIVING

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Giving is not merely the sharing of money or possessions; it is an expression of faith, gratitude, and love. Everything we possess—our life, talents, time, family, and resources—is ultimately a gift from God. When we give generously, we acknowledge God as the source of every blessing and become faithful stewards of what He has entrusted to us.

Sacred Scripture teaches: "God loves a cheerful giver" (2 Cor 9:7). Christian giving should not arise from pressure or compulsion, but from a joyful and grateful heart. Jesus Himself said, "It is more blessed to give than to receive" (Acts 20:35). The widow who offered two small coins was praised by Jesus because she gave with extraordinary faith and sacrifice (Mk 12:41–44). Her offering was small in monetary value but great in the eyes of God.

The early Christians understood this spirit of generosity. They shared their possessions so that no member of the community would be neglected (Acts 4:32–35). Their unity was expressed not only in prayer and worship but also in their willingness to support the common mission. Likewise, St. Paul reminds us that those who sow generously will also reap generously (2 Cor 9:6). Every sincere offering becomes a seed planted for God's Kingdom.

The Catholic Church teaches that stewardship is an essential part of Christian discipleship. We are called to use our material blessings for the service of God, the Church, and our neighbors. Giving supports worship, faith formation, charitable ministry, and the pastoral needs of the community. It also frees us from excessive attachment to wealth and helps us store up "treasures in heaven" (Mt 6:20).

Today, our parish has before us an important, shared mission: the construction of our new Sunday School building, the **Horizon Center**. This facility will provide much-needed space for the faith formation of our children and youth and will serve as a place where our parishioners can learn, gather, and celebrate. It is being built for our own families, our parish community, and future generations.

A project of this magnitude cannot be completed through the efforts of a few individuals alone. It requires prayer, sacrifice, and generous participation of our entire parish family. When every family contributes according to its ability, even a heavy responsibility becomes manageable. Our united effort will demonstrate our commitment to the Catholic formation of our children and to the future of our parish.

I sincerely thank and appreciate all those who have already contributed or pledged their support. Your generosity, sacrifice, and confidence in this project are deeply valued. Major donors will be gratefully recognized on the **Horizon Center Donor Tree**. They will also receive an appropriate discount when using the facility, according to the policies established for the Center. These expressions of gratitude recognize their exceptional support, while the greatest reward for every

Vicar's Message

donor remains the blessing of participating in God's work.

I prayerfully invite every parish family, employed young adult, student, and child to become part of this historic project. No contribution is insignificant when it is offered with love. Let us give joyfully, generously, and sacrificially, remembering the words of Scripture: "Each must do as already determined, without sadness or compulsion, for God loves a cheerful giver" (2 Cor 9:7).

Together, let us build the Horizon Center—not merely with concrete and steel, but with faith, unity, sacrifice, and love. May it stand as a lasting testimony to our commitment to God, our children, and the future of our parish.

With prayers and gratitude,
Fr. Abraham Mutholath
Pastor

VICAR'S MESSAGE

നൽകുന്നതിലെ ആനന്ദം

ക്രിസ്തുവിൽ പ്രിയ സഹോദരീസഹോദരന്മാരേ,

ദാനം ചെയ്യുന്നത് പണം നൽകുന്ന ഒരു പ്രവൃത്തി മാത്രമല്ല; അത് നമ്മുടെ വിശ്വാസത്തിന്റെയും നന്ദിയുടെയും സ്നേഹത്തിന്റെയും പ്രകടനമാണ്. നമ്മുടെ ജീവനും ആരോഗ്യവും കുടുംബവും കഴിവുകളും സമ്പത്തുമെല്ലാം ദൈവത്തിൽനിന്നു ലഭിച്ച ദാനങ്ങളാണ്. അവയിൽനിന്ന് മറ്റുള്ളവർക്കും ദൈവികകാര്യങ്ങൾക്കുമായി പങ്കുവയ്ക്കുമ്പോൾ, എല്ലാറ്റിന്റെയും യഥാർഥ ഉടമ ദൈവമാണെന്ന് നാം അംഗീകരിക്കുന്നു.

"സന്തോഷത്തോടെ നൽകുന്നവനെയാണ് ദൈവം സ്നേഹിക്കുന്നത്" എന്ന് വിശുദ്ധ പൗലോസ് പഠിപ്പിക്കുന്നു (2 കോറി 9:7). അതിനാൽ നിർബന്ധത്താലോ സമ്മർദത്താലോ അല്ല, നന്ദിയും സന്തോഷവും നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടെയാണ് നാം നൽകേണ്ടത്. "സ്വീകരിക്കുന്നതിനെക്കാൾ കൊടുക്കുന്നതിലാണ് കൂടുതൽ അനുഗ്രഹം" എന്ന ഈശോയുടെ വാക്കുകളും വിശുദ്ധഗ്രന്ഥം ഓർമിപ്പിക്കുന്നു (അപ്പ 20:35).

ദൈവാലയഭണ്ഡാരത്തിൽ രണ്ടു ചെറുനാണയങ്ങൾ മാത്രം സമർപ്പിച്ച ദരിദ്രയായ വിധവയെ ഈശോ പ്രത്യേകം പ്രശംസിച്ചു (മർക്കോ 12:41–44). അവളുടെ സംഭാവന തുകയിൽ ചെറുതായിരുന്നെങ്കിലും ത്യാഗത്തിലും വിശ്വാസത്തിലും വളരെ വലുതായിരുന്നു. ദൈവം നമ്മുടെ സംഭാവനയുടെ വലുപ്പത്തെക്കാൾ അതിനു പിന്നിലുള്ള സ്നേഹവും ത്യാഗവുമാണ് കാണുന്നത്. അതുകൊണ്ട് സ്നേഹത്തോടെ നൽകുന്ന ഒരു സംഭാവനയും ദൈവസന്നിധിയിൽ ചെറുതല്ല.

ആദിമക്രൈസ്തവർ പ്രാർഥനയിലും ആരാധനയിലും മാത്രമല്ല, തങ്ങളുടെ സമ്പത്ത് പങ്കുവയ്ക്കുന്നതിലും ഐക്യം പ്രകടമാക്കി. സമൂഹത്തിൽ ആരും അവഗണിക്കപ്പെടാതിരിക്കാനായി അവർ തങ്ങൾക്കുള്ളത് സന്തോഷത്തോടെ പങ്കിട്ടു (അപ്പ 4:32–35). ഉദാരമായി വിതയ്ക്കുന്നവൻ ഉദാരമായി കൊയ്യുമെന്ന് വിശുദ്ധ പൗലോസ് നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു (2 കോറി 9:6). ദൈവരാജ്യത്തിനുവേണ്ടി നാം നൽകുന്ന ഓരോ സംഭാവനയും അനുഗ്രഹത്തിന്റെ വിത്താണ്.

ഭൗതികസമ്പത്ത് ദൈവത്തിന്റെയും സഭയുടെയും സഹോദരങ്ങളുടെയും സേവനത്തിനായി വിനിയോഗിക്കേണ്ട ഉത്തരവാദിത്വമാണ് ക്രൈസ്തവ കാര്യസ്ഥതയെന്ന് കത്തോലിക്കാസഭ പഠിപ്പിക്കുന്നു. നമ്മുടെ സംഭാവനകളിലൂടെയാണ് ആരാധനയും വിശ്വാസപരിശീലനവും ജീവകാരുണ്യപ്രവർത്തനങ്ങളും ഇടവകയുടെ വിവിധ ശുശ്രൂഷകളും ശക്തിപ്പെടുന്നത്. നൽകുന്ന മനോഭാവം സമ്പത്തിനോടുള്ള അമിതമായ ബന്ധനത്തിൽനിന്ന് നമ്മെ സ്വതന്ത്രരാക്കുകയും "സ്വർഗത്തിൽ നിക്ഷേപം കരുതിവയ്ക്കാൻ" സഹായിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (മത്താ 6:20).

നമ്മുടെ പൊതുദൗത്യം: ഹൊറൈസൺ സെന്റർ

നമ്മുടെ ഇടവകയുടെ ചരിത്രത്തിലെ ഒരു സുപ്രധാന ദൗത്യമാണ് പുതിയ സൺഡേ സ്കൂൾ കെട്ടിടമായ ഹൊറൈസൺ സെന്ററിന്റെ നിർമാണം. നമ്മുടെ കുട്ടികൾക്കും യുവജനങ്ങൾക്കും വിശ്വാസപരിശീലനം നൽകുന്നതിനും ഇടവകാംഗങ്ങൾക്ക് പഠിക്കാനും ഒത്തുചേരാനും ആഘോഷിക്കാനും ആവശ്യമായ സൗകര്യങ്ങൾ ഒരുക്കുന്നതിനുമാണ് ഈ കേന്ദ്രം നിർമിക്കുന്നത്. ഇത് മറ്റാർക്കോ വേണ്ടിയുള്ള പദ്ധതിയല്ല; നമുക്കും നമ്മുടെ കുടുംബങ്ങൾക്കും ഭാവിതലമുറകൾക്കും വേണ്ടിയുള്ള നമ്മുടെ സ്വന്തം പദ്ധതിയാണ്.

Vicar's Message

ഇത്രയും വലിയൊരു പദ്ധതി ഏതാനും വ്യക്തികളുടെ മാത്രം സംഭാവനകൊണ്ട് പൂർത്തിയാക്കാനാവില്ല. നമ്മുടെ എല്ലാ കുടുംബങ്ങളുടെയും പ്രാർഥനയും ത്യാഗവും ഉദാരമായ പങ്കാളിത്തവും ഇതിന് ആവശ്യമാണ്. ഓരോ കുടുംബവും സ്വന്തം കഴിവിനനുസരിച്ച് സഹകരിക്കുമ്പോൾ വലിയ സാമ്പത്തികബാധ്യതപോലും ലഘുവാകും. നമ്മുടെ കുട്ടികളുടെ വിശ്വാസപരിശീലനത്തിനും ഇടവകയുടെ ഭാവിക്കും നാം നൽകുന്ന പ്രാധാന്യത്തിന്റെ ദൃശ്യമായ തെളിവായിരിക്കും ഈ ഐക്യശ്രമം.

ഇതിനകം സംഭാവന നൽകുകയും വാഗ്ദാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്ത എല്ലാവരെയും ഹൃദയപൂർവം അഭിനന്ദിക്കുകയും നന്ദി അറിയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങളുടെ ഉദാരതയും ത്യാഗവും ഈ പദ്ധതിയിലുള്ള വിശ്വാസവും ഏറെ വിലമതിക്കപ്പെടുന്നു. പ്രധാന ദാതാക്കളുടെ പേരുകൾ ഹൊറൈസൺ സെന്റർ ഡോണർ ട്രീയിൽ നന്ദിപൂർവം രേഖപ്പെടുത്തും. നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്കനുസരിച്ച്, അവർക്ക് ഈ സൗകര്യം ഉപയോഗിക്കുമ്പോൾ പ്രത്യേക നിരക്കിളവും നൽകുന്നതാണ്.

എങ്കിലും, ദൈവികദൗത്യത്തിൽ പങ്കാളികളാകുന്നതിലൂടെ ലഭിക്കുന്ന ആത്മീയസംതൃപ്തിയും ദൈവാനുഗ്രഹവുമാണ് ഓരോ ദാതാവിനും ലഭിക്കുന്ന ഏറ്റവും വലിയ പ്രതിഫലം.

ഈ ചരിത്രദൗത്യത്തിന്റെ ഭാഗമാകാൻ എല്ലാ ഇടവകകുടുംബങ്ങളെയും, ജോലിയുള്ള യുവജനങ്ങളെയും, വിദ്യാർഥികളെയും കുട്ടികളെയും സ്നേഹപൂർവം ക്ഷണിക്കുന്നു. തുകയുടെ വലുപ്പമല്ല, നമ്മുടെ പങ്കാളിത്തവും ത്യാഗവുമാണ് പ്രധാനം. ചിലർക്ക് കൂടുതൽ നൽകാൻ കഴിയും; മറ്റുള്ളവർക്ക് ചെറിയ തുക മാത്രമേ നൽകാനാകൂ. എന്നാൽ എല്ലാവരും ഒരുമിച്ച് ഹൃദയം തുറക്കുമ്പോൾ ഈ സ്വപ്നം യാഥാർഥ്യമാകും.

കോൺക്രീറ്റും കമ്പിയുംകൊണ്ടു മാത്രമല്ല, വിശ്വാസവും ഐക്യവും ത്യാഗവും സ്നേഹവുംകൊണ്ട് നമുക്ക് ഹൊറൈസൺ സെന്റർ പണിയാം. നമ്മുടെ മക്കൾക്കും ഭാവിതലമുറകൾക്കും വിശ്വാസത്തിന്റെ വിലയേറിയ പൈതൃകം കൈമാറുന്ന ഈ ദൗത്യത്തിൽ ആരും മാറിനിൽക്കരുത്. നമുക്കും നമ്മുടെ സമൂഹത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള ഈ കേന്ദ്രം നമ്മുടെ ഐക്യത്തിന്റെയും ഉദാരതയുടെയും നിലനിൽക്കുന്ന സാക്ഷ്യമായി ഉയർന്നുനിൽക്കട്ടെ.

"ഓരോരുത്തനും ദുഃഖത്തോടെയോ നിർബന്ധത്തിനു വഴങ്ങിയോ അല്ല, സ്വന്തം മനസ്സിന്റെ തീരുമാനമനുസരിച്ചാണു നൽകേണ്ടത്. സന്തോഷത്തോടെ നൽകുന്നവനെയാണ് ദൈവം സ്നേഹിക്കുന്നത്" (2 കോറി 9:7).

പ്രാർഥനയോടും നന്ദിയോടുംകൂടെ,

ഫാ. അബ്രാഹം മുത്തോലത്ത്
വികാരി

Upcoming events and Announcements

- New Academic year of Catechism will start next Sunday, August 30. Those who have not registered or renewed registration of their children, please do so. No child will be admitted without that. Please do not send your child to the class without registration. Annual contribution and registration fee must be paid in full at the time of registration.
- Alaska Cruise participants will have a zoom meeting this Thursday, 8/27, at 8:30 PM to explain the program. Access code sent via WhatsApp.
- We will have retreat by Christ Culture led by Br. Reji Kottaram and team from coming Friday, 8/28, through Sunday, 8/30.
- Next Baptism class via zoom will be on Thursday, September 3rd at 8:30 PM.

SNAPSHOTS

ONAM CELEBRATION BY SENIORS

PRAYER FOR THE SUNDAY SCHOOL BUILDING PROJECT

Heavenly Father, we thank You for the gift of our children / and for the dedication of our teachers and parents.

Bless our Sunday School Building Project. Guide all who work for it; grant them wisdom and unity / and protect every worker.

Bless all who support this mission / through their prayers, efforts, and financial contributions. Reward their generosity and bless their families / with peace, health, and prosperity.

May this project be accomplished / according to Your holy will / and become a place / where generations grow in faith, and love.

We ask this through Christ our Lord. Amen.

സൺഡേ സ്കൂൾ കെട്ടിട നിർമ്മാണത്തിനായുള്ള പ്രാർത്ഥന

സ്വർഗ്ഗീയ പിതാവേ, കുടുംബങ്ങൾ, സഭ, സമുദായം എന്നിവയുടെ പ്രതീക്ഷകളായ / മക്കളെ നൽകി അനുഗ്രഹിച്ചതിന് / ഞങ്ങൾ അങ്ങേക്കു നന്ദി പറയുന്നു. മതാധ്യാപകരുടെയും മാതാപിതാക്കളുടെയും / സേവനങ്ങളെ അങ്ങ് അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

ഞങ്ങളുടെ സൺഡേ സ്കൂൾ നിർമ്മാണ പദ്ധതിയെ / സമൃദ്ധമായി അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ഈ പദ്ധതിയുടെ നിർമ്മാണത്തിലും / ധനസമാഹരണത്തിലും ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന എല്ലാവരെയും / അങ്ങയുടെ പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ നയിക്കണമേ. ഈ സംരംഭത്തിനായി പ്രയത്നിക്കുന്നവർക്ക് / ആവശ്യമായ ഐക്യവും ഉത്സാഹവും നൽകണമേ. ഇതിനായി ജോലി ചെയ്യുന്ന ഓരോ വ്യക്തിയെയും / അങ്ങയുടെ സംരക്ഷണയിൽ കാത്തുസൂക്ഷിക്കണമേ.

പ്രാർത്ഥനയിലൂടെയും അധ്വാനത്തിലൂടെയും / സാമ്പത്തിക സംഭാവനകളിലൂടെയും / ഈ ദൗത്യത്തിൽ പങ്കുചേരുന്ന എല്ലാവരെയും / സമൃദ്ധമായി അനുഗ്രഹിക്കണമേ. അവരുടെ ഉദാരമനസ്കതയ്ക്ക് വലിയ പ്രതിഫലം നൽകണമെന്നും / അവരുടെ കുടുംബങ്ങളിൽ സമാധാനവും ആരോഗ്യവും / ഐശ്വര്യവും വർഷിക്കണമെന്നും ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ഈ പദ്ധതി / അങ്ങയുടെ തിരുഹിതമനുസരിച്ച് പൂർത്തിയാക്കാനും, വരുംതലമുറകൾ /വിശ്വാസത്തിലും സ്നേഹത്തിലും / സഭാ സേവനത്തിലും വളർന്നുവരുന്ന / ഒരു ആത്മീയ കേന്ദ്രമായി ഇത് മാറാനും ഇടയാക്കണമേ. ആമ്മേൻ.

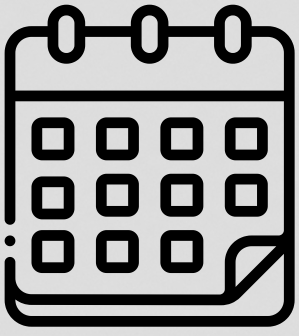
IMPORTANT DATES

AUGUST 2026

AUG 28: FEAST OF SAINT AUGUSTINE
AUG 29: FEAST OF SAINT EUPHRASIA

SEPTEMBER 2026

SEP 3: FEAST OF SAINT THERESA OF CALCUTTA
SEP 8: THE NATIVITY OF OUR LADY
SEP 12: FEAST OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM
SEP 21: FEAST OF SAINT MATHEW, THE APOSTLE
SEP 26: FEAST OF SAINT VINCENT DE PAUL
SEP 29: FEASTS OF ARCHANGELS MICHAEL, GABRIEL AND RAPHAEL
SEP 30: FEAST OF SAINT JEROME



KOODARAYOGAM ASSIGNMENTS
for Cleaning, Reading, Family Blessing etc

January - Sacred Heart
February - St. Pius X
March - St. Jude
April - St. Thomas
May- St. Ann & St. Christopher
June - St. Michael
July - St. Xavier
August - St. Theresa
September - Holy Family
October - St. Alphonsa & St. George
November - St.Stephen
December - St. Antony

CATECHISM CORNER

UPDATES

SAINT OF THE WEEK

ST ANNE

JULY 26

PATRONAGE:
MOTHERS, GRANDMOTHERS, AND WOMEN IN LABOR OR EXPERIENCING INFERTILITY

VERSE OF THE WEEK

2 CORINTHIANS 5:17
SO FOR ANYONE WHO IS IN CHRIST, THERE IS A NEW CREATION: THE OLD ORDER IS GONE AND A NEW BEING IS THERE TO SEE

BIBLE PASSAGE

- EX 34:28-35
- 2 CHR 5:11-14
- 1 COR 15:35-50
- MK 9:2-13

WEEKLY SCHEDULE

QURBANA SCHEDULE

MON – FRI: 9:00 AM (MAL)
7:00 PM (MAL)

SATURDAY: 9:30 AM (MAL)

SUNDAY : 7:30 AM (MAL – SOLEMN)
9:30 AM (ENG)
11:30 AM (MAL)

CATECHISM

SUNDAY: 10:30 AM

CONFESSION

MON – FRI: 6:00 PM -6:45 PM
(ALSO ANYTIME UPON REQUEST)

NOVENA (AFTER QURBANA)

TUESDAY: ST. ANTONY
THURSDAY: ST. JUDE
FIRST FRIDAY: SACRED HEART
SATURDAY: B.V. MARY

ADORATION

MON – FRI: 6:00 PM – 7:00 PM
SATURDAY: 8:30 AM– 9:30 AM
FIRST FRIDAY: 8 PM TO 9 PM (MAL)
THRID FRIDAY: 8 PM TO 9 PM (ENG)

OFFICE HOURS

PLEASE CALL FOR APPOINTMENTS

CONTACT INFORMATION

VICAR / PASTOR:

FR. ABRAHAM MUTHOLATH: 773-412-6254

TRUSTEES:

SAJI MARANGATTIL 832-428-6303
SABU KARUKAPARAMBIL
JAMES VADAKEKARA
NIDHIN VATTAMATTATHIL

FACILITY MANAGEMENT:

SIMON ELLANKIYIL: 281-499-5573
BIBY THEKKANATT: 248-974-5100
THOMAS KANICHATTUMTHARA: 786-216-2938
MATHEW THEKKETHIL: 832-661-6305

ASSOCIATE PASTOR:

FR. JOSHY VALIYAVEETTIL: 224-775-8039

PASTORAL COORDINATOR:

BIBY THEKKANATT: 248-974-5100

OFFICE SECRETARY:

SR. REJI SJC: 832-679-3702

PRO:

ALVIN MUKALEL: 346-702-9498

DRE:

JOHNSON VATTAMATTATHIL: 201-270-9360

PARISH BULLETIN EDITORIAL BOARD:

ALVIN ABRAHAM MUKALEL
ANGELINE THANNICHUVATTIL
ELISHA VATTAMATTATHIL (ED. JR)

FOR ZELLE PAYMENT:

STMARYTRUSTEE@GMAIL.COM

WELCOME TO
HOUSTON
മലയാളിയുടെ
മനസ്സറിയുന്ന
നിങ്ങളുടെ
സ്വന്തം
റിയൽറ്റർ
BROKER / OWNER RESIDENTIAL > COMMERCIAL
TOM VIRIPPAN MA, MA, MEd, Type 9 / Type 75
CERTIFIED INTERNATIONAL PROPERTY SPECIALIST (C I P S)
Buy . Sell . Lease . Home
Satisfactory New & Old Home Negotiations
Financial Support Towards Closing Cost
SIENNA PLANTATION
Recipient Of
TOP SELLER AWARDS
TV INTERNATIONAL REALTY LLC
CONTACT
832-462-4596
Email: tomvirippan99@gmail.com

EXCEL INSTITUTE

NCLEX-RN REVIEW

ACLS
PALS
BLS
HEART SAVER

American Heart Association.
APPROVED

PROGRAM DIRECTOR
JAIMOL TOMY RN, MSN, CCRN

713-269-1583
281-818-9344

EMAIL. info@excelnclex.com

★ SUCCESS GUARANTEED ★

MURPHY AUTO CARE

COMPLETE AUTO CARE

1020 FM 1092 RD (Murphy Rd) Missouri City, TX 77459

A/C Repair/Oil Change
Engine Repair / Engine Tune up
Transmissions
New Tire
Wheel Alignment & Balancing
Computerized Diagnosis
Electrical Repair
Camera Installation

Ase Certified Technician

Tomy Joseph: 281-818-9344 (Cell) | Land Line: 832-539-1894

Email:1020murphyauto@gmail.com

If anyone would like to post Obituary, Wedding anniversary, Jubilee, Business ad etc. please contact PRO.
Any request will be subject to review

Small fee may be charged that will go to charity via church account.